

★ தேர்மோஸ்ரற் உடன் கூடிய
CROMPTON GREAVES
★ மோட்டாரிற்கு இணைக்கப்பட்ட
சொலிட்
பம்புகளையே
வாங்குங்கள்



உதயன்

விலை
ரூ. 1-50

உணர்மை - அஞ்சுசாமை - நகு நிலைமை

★ துருப்பிடிக்காத இரும்பு இலாபான அச்சு
★ கல்சியம் கூடிய நீரில் நீண்டகாலம் பாவிப்பதற்கென விசேடமாக இறக்குமதி செய்யப் பட்டதேர்மன் வாட்டரில்
★ பித்தளையிலாபம் பம்பின் செயற்பாட்டிற்கு ஒரு வருட உத்தரவாதம்
சொலிட் பம்ப்

சுடர்: 2 யாழ்ப்பாணம் பிரபல ரூப ஆவணி மீ 08 உ திங்கட்கிழமை ஹிஸ்ரி 1409 ஜுல்ஹுஜ் பிறை 28 (24 - 08 - 1987) UTHAYAN A LIVELY TAMIL DAILY கதிர் 231

வடக்கிலிருந்து கிழக்கு, மலையகப் பகுதிகளுக்கு

நேரடி ரயில், பஸ் சேவைகள்

இந்தியா முன்னின்று நிதி உதவி வழங்கும்

—அலுவலகச் செய்தியாளர் கே. இரத்தினராஜசுங்கம்—

யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24
வடக்கு, கிழக்கு, மலையகம் ஆகிய மூன்று பகுதிகளிடையேயும் நேரடிப் போக்குவரத்து நடைபெற ஏற்பாடுகள் செய்யப்படலாம் என அறியவருகிறது.

அதற்காக வடக்கிலிருந்து கிழக்கிற்கும், மலையகத்திற்கும் நேரடி ரயில், பஸ் சேவைகளை நடத்துமாறு இந்தியா இலங்கையை வலியுறுத்தி இருப்பதாகத் தெரியவந்தது. உத்தேச நேரடி ரயில், பஸ் சேவைக்கான நிதி உதவியையும் மற்றும் தொழில் நுட்ப உதவியையும் இந்தியா முன்னின்று வழங்கும் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

தமிழர் வாழும் பிரதேசங்களான வடக்கு, கிழக்கு, மலையகப் பகுதிகளிடையே நேரடிப் போக்குவரத்துச் சேவைகள் இல்லாமல் அ வ ர் க ளிடையேயான பூரண தொடர்புகளுக்குத் தடையாக உள்ளது. அதனை நிவர்த்திசெய்ய வேண்டும் என இந்தியா விரும்புகிறது. அதன்பொருட்டு வடக்கிலிருந்து கிழக்கிற்கும் மலையகத்துக்கும் நேரடி ரயில், பஸ் சேவைகள்

இலங்கை சம்மதம் தெரிவித்திருப்பதாகவும் அறியவந்தது.

இது தொடர்பான சகல அறிக்கையையும் திட்டங்களையும் இந்தியா (6 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

எச். டபிள்யூ. ஜெயவர்த்தன உதவுவார்

கொழும்பு, ஆக. 24
ஜனாதிபதி கொலை முயற்சிச் சம்பவம் பற்றிய விசாரணைக்கு டாக்டர் எச். டபிள்யூ. ஜெயவர்த்தன உதவுவார். இவ்விசாரணை சம்பந்தமாக ஜனாதிபதிக்குத் தேவையான ஆலோசனைகளை டாக்டர் ஜெயவர்த்தன வழங்குவார். (இ-எ)

வாக்கெடுப்பு அடுத்த ஆண்டு முற்பகுதியில்?

கொழும்பு, ஆக. 24
வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் நிரந்தரமாக இணைவதா? என்பதை அறியும் சர்வஜன வாக்கெடுப்பு அடுத்த ஆண்டு முற்பகுதியில் நடக்கலாம்.

இப்படி "விக்கென்ட்" ஆங்கில நாளிதழ் செய்தி (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

கூட்டணித் தலைவர்கள் சென்னை திரும்புகின்றனர்

கொழும்பு, ஆக. 24
தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர்கள் எம். சிவசிதம்பரம், இரா. சம்பந்தன் ஆகிய இருவரும் இன்று திங்கட்கிழமை சென்னை திரும்புகின்றனர்.

கொழும்பில் இலங்கை—இந்திய அரசுக் குழுக்கள் நடத்திய பேச்சுக்கள் தொடர்பான விவரங்களை இவர்கள் சென்னையில் கூட்டணியின்



இலங்கை வங்கியின் "பிள்ளைகள் சேமிப்புத் திட்டம்" அறிமுகவிழா நேற்று யாழ்ப்பாணம் பிரதான கிளையில் நடைபெற்றது. விழாவை இலங்கை வங்கியின் யாழ்ப்பாண பிரதேச முகாமையாளர் திரு. எம். கனகரத்தினம் மங்கள விளக்கேற்றித் தொடக்கி வைப்பதைப் படத்தில் காணலாம்.

இலங்கை வங்கியில் பிள்ளைகள் சேமிப்பு திட்டம் அறிமுகம்

யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24
இலங்கை வங்கியின் பிள்ளைகள் சேமிப்புத் திட்டம் ஏனைய பல திட்டங்களிடையே பலவித நன்மைகளைக் கொண்டு முற்பகுதியில் நடக்கலாம்.

இலங்கை வங்கியின் பிள்ளைகள் சேமிப்புத் திட்டம் அறிமுக விழாவில்

"பொலித் பிரோ" கூட்டத்தில் எடுத்துச் சொல்வார். (இ-எ)

சுபநேரம்
24-8-1987
திங்கட்கிழமை

சுபநேரம்:-
12.05 முதல் 1.35 வரை
ராகுகாலம்:-
7.35 முதல் 9.05 வரை
இவை பகலுக்கும் இரவுக்கும் பொருந்தும்.
அமாவாசை விரதம்

மகசின் சிறைக்கைதிகள் விடுதலைக்கு உதவுக!

யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24
மகசின் சிறைச்சாலை யில் உள்ள தமிழ்க் கைதிகளை விடுதலை செய்வதற்கு இந்திய செஞ்சிலுவை

டிக்லிற்றுக்கு குண்டு

துளைக்காத கார் கொழும்பு, ஆக. 24
குண்டு துளைக்காத கார் கொழும்பில் உள்ள இத்தியத் தூதர் ஜே. என். டிக்லிற்றுக்கு புதுதலியில் இருந்து அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

இதனிடையில் கொழும்பில் உள்ள இத்தியத் தூதரகக் கட்டடத்தைப் பாதுகாக்க, 25 பேர் கொண்ட 'சுரூப் புப் பூண்டி' வீரர்களும் அனுப்பி வைக்கப்பட்டு உள்ளனர். (இ-எ)

முச்சந்திரன்



மாகாண சபைகளுக்கு அதிகாரங்கள் கூடுதலாக்குப்பதில், அது சம்பந்தமாக கட்டிடப் பேச்சுக்கள் தான் கூடிக்கொண்டு போகுமே போல இருக்கு...

ஒப்பந்தத்தை இன்னும் படித்துக்கொண்டிருப்பதாகக் கூறுகிறார் கொல்வின்

கொழும்பு, ஆக. 24
இந்திய-இலங்கை ஒப்பந்தத்தை இன்னும் படித்துக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

லங்கா சமசமானக் கூட்சித் தலைவர் டாக்டர் கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அரசமைப்புச் சட்டத்தைத் திருத்துவதற்குச் சர்வசன வாக்கெடுப்புத் தேவையா என்பது உயர்நீதிமன்றத்தின் தீர்மானிக்க வேண்டும். ஆனால், ஒப்பந்தம்

மாற்றுச் சிறுநீரகம் பெற வேலூர் பயணம் யாழ் வாங்கு இந்திய செஞ்சிலுவைச் சங்கம் உதவி

யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24
சிறுநீரக மாற்றுச் சத்திர சிகிச்சை செய்வதற்கு இந்திய செஞ்சிலுவைச் சங்கம் உதவியுள்ளது. திருஞானசம்பந்தசாமி என்ற இந்த நபர் பலாலியில் இருந்து நேற்று விசேஷ விமான மூலம் சென்னைக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டார். விமான ஏற்பாடுகளை இந்திய இராணுவ உயரதிகாரி மேஜர் ஹர்கிரத்சிங் செய்திருந்தார். இவருக்கான மாற்றுச் சிறுநீரகத்தை வழங்கும் ஒருவரும் அவரது மனைவியும் திருஞானசம்பந்த சாமியின் மனைவியும் அந்த விமானத்தில் பயணமாகினர். சென்னைக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்ட அவர் வேலூர் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டு சிகிச்சை மேற்கொள்ளப்படுவார்.

இந்திய செஞ்சிலுவைச் சங்க அதிகாரிகளிடம் சிங்கராயர்

வைச் சங்கம் இந்திய அரசு ஊடாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். ஸ்ரீலங்கா அரசின் இராணுவப்பிடியில் இருந்து விடுதலான வண்பிதா சிங்கராயர் இவ்வாறு வேண்டுகோள்

விடுத்துள்ளார். சுகவீனம் அடைந்திருக்கும் வண்பிதா சிங்கராயரைப் பார்வையிடச் சென்ற இந்திய செஞ்சிலுவைச் சங்க பிரதிநிதியிடமே அவர் இவ் (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மாகாணசபை அதிகாரம் மேலும் இரண்டு கட்ட பேச்சுக்கள் நடக்கும்

கொழும்பு, ஆக. 24
மாகாண சபைகளுக்கு வழங்கப்படும் அதிகாரங்களுக்கு இறுதி வடிவம் கொடுப்பது சம்பந்தமாக கொழும்பில் நடந்த பேச்சுக்களை முடித்

70 சதவீத ஆயுதங்கள் ஒப்படைக்கப்பட்டுவிட்டன

தூதுவர் டிக்லிற் கருத்து

கொழும்பு, ஆக. 24
போராளிகள் 70 சதவீதமான ஆயுதங்களை ஒப்படைத்துவிட்டனர் என்றே நான் கருதுகின்றேன்.

கொழும்பில் உள்ள இந்தியத் தூதர் திரு. ஜே. என். டிக்லிற் முன்சண்டவாறு தெரிவித்தார். போராளிகள் வைத்து இருந்த கனரக ஆயுதங்களில் 80-85 சதவீதமானவை ஒப்படைக்கப்

பட்டுவிட்டன. கேள்வி: எஞ்சியுள்ள ஆயுதங்களைத் தேடிக்கண்டுபிடித்து கைப்பற்றும் பணியில் இந்திய அமைதிப்படை ஈடுபடுமா?

டிக்லிற்: ஒப்படைப்பு முறையாக நடைபெறுகின்றது. எஞ்சியுள்ள ஆயுதங்களையும் சமர (6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ்குடாநாடு எங்கே இருக்கிறது? வண்டன், ஆக.24
யாழ்குடாநாடு எங்கே இருக்கின்றது? * டென்மார்க்கில். இந்தக் கேள்வி - பதில் பி.பி.சி உலக சேவை நடத்தும் வாராந்திரப் போட்டியில் இடம் பெற்றது. "1987 பிரிட்டின் மூளை சாஸி" தெரிவிக்காக இப்போட்டி நடத்தப்படுகின்றது. நிச்சயியை நடத்தியவர், யாழ்குடாநாடு இலங்கையில் உள்ளது என்று திருத்தினார். (இ-எ)

புலிக்கொடி இறக்கிய சிப்பாய்கள்

வடமராட்சி, ஆக. 24
தொண்டமானாறு ஆலயத்துக்கு அண்மையில் கட்டப்பட்ட புலிக்கொடியை ஸ்ரீலங்கா சிப்பாய்கள் இறக்கியதுடன் புலிகளினால் ஒட்டப்பட்ட சுவரொட்டிகளையும் கிழித்தனர்.

இதனால் தொண்டமானாறு பகுதியில் புலிகளுக்கும் ஸ்ரீலங்கா சிப்பாய்களுக்கும் இடையில் பதற்றமான நிலைமை இருந்து வருகிறது.

ஸ்ரீலங்கா சிப்பாய்கள் தொண்டமானாறு பாலத்தைத்தாண்டி ஆலயப் பக்கம் வரக் கூடாது என்று புலிகள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (இ-160)

இனாய தலைமுறையின் திசையும் களமும் இன்றைய நாளிகழ்


~~~~~

# புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகளில் விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிக்கும் முயற்சிகளில் விடுதலைப் புலிகள் ஈடுபடவிருக்கின்றனர்.

**புலிகள் உரையாடுவர்**  
மட்டக்களப்பு, ஆக. 24  
மட்டக்களப்பு - அம் பாரை மாவட்டத்தில் உள்ள முஸ்லிம் சமய, சமூக, அரசியல் பிரிவுகளைச் சந்தித்து தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் இயக்கப் பிரமுகர்கள் உரையாட இருக்கிறார்கள்.

இச்சந்திப்பில் முஸ்லிம்கள் எதிர்த்தோக்கும் பிரச்சினைகள் குறித்து ஆராயப்படும். (ஏ-21)

**கிராம ரீதியாக முயற்சி**  
முதற்கட்டமாக கிராமபாலி, கோட்டை ஆகிய இராணுவ முகாம்களைச் சுற்றியுள்ள பகுதிகளில் தமது இருப்பிடங்களை இழந்த மக்களுக்கு அவர்களது வீடுகளை அமைத்து, அவர்களை மீண்டும் சொந்த இடங்களில் குடியமர்த்தும் நடவடிக்கையில் புலிகள் ஈடுபடுவர்.

இதனோட்பாடாக விடுதலைப்புலிகளின் அரசியல் பிரிவுப் பொறுப்பாளர் திரு. திலீபன் தெரிவித்தார்.

பெரும் இழப்புகளுடன் இடம்பெயர்ந்துள்ள மக்களைச் சொந்த இடங்களைப் பெறுவதற்கு உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். (ஏ-21)

**ஏ + மனதாக தெரிவு**  
திரு கோணமலை கோணேஸ்வர வித்தியாலையப் பெற்றார் ஆசிரியர் சங்கர் செயலாளராக இருக்கிறார். பெ. சி. கணேசலிங்கம் 10 ஆவது ஆண்டாக ஏகமனதாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார்.

திரு. கணேசலிங்கம் 10 ஆம் குறிப்பி கண்ணை அம்மன் ஆலயத்தின் கர்த்தாவாகவும், இந்துக் கல்லூரி ஆசிரியர் சங்கர் செயலாளராகவும் பதவி வகிப்பதில் இருக்கின்றார். இவர் பிரபல சமூக சேவையாளர்.

(ஏ-150)

**கை மாயம்!**  
யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
வளவில் அமைக்கப்பட்டிருந்த மேயர் துறையப்பாவின வெண்கலச்சிலையின் ஒரு கையின் பகுதியை ஒரு இனத்தெரியாதோர் பெயர்ந்தெடுத்துச் சென்றுள்ளார்.

(ஏ-150)

**விரியிறுப்பாளர் சங்கம் அமைக்க முயற்சி**  
யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
வடபகுதி விரியிறுப்பாளர்களின் நன்மைக்கு, அவர்களுக்கென சங்கம் ஒன்று அமைக்க ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

விரியிறுப்பாளர் சங்கத்தை அமைப்பது சம்பந்தமான முயற்சியில் முன்னிர் சிறேஷ்ட வரிமதிப்பாளர் திரு. ந. கருணா ஆனந்தன் ஈடுபட்டுள்ளார். (ஏ)

**இணைப்பு விடயம்:**  
ஒரு வருடகால அவகாசம் போதாது முஸ்லிம் குழு வலியுறுத்து  
மட்டக்களப்பு, ஆக. 24  
வடக்கு - கிழக்கு இணைப்பு விடயத்தில் கிழக்கு மாகாண மக்களின் நிலையை வெளிப்படுத்த ஒரு வருடகால அவகாசம் போதாது. இதற்கான கால அவகாசம் குறைந்தது மூன்று வருடங்களாவது நீடிக்கப் பட்ட வேண்டும்.

மேற்படி கோரிக்கையை தமிழ்-முஸ்லிம் அமைச்சர்களை சந்தித்த மட்டக்களப்பு மாவட்ட முஸ்லிம் சமய, சமூக அரசியல்பிரமுகர் குழு ஒன்று வலியுறுத்தியுள்ளது.

காத்தான்குடி பட்டின சபை முன்னாள் தலைவரும் சிறேஷ்ட முஸ்லிம் அரசியல்வாதியுமான அல் ஹாஜ் ஏ. அகமத் லெபைத் தலைமையிலான இக் குழுவில் சுமார் 20 பேர் இடம் பெற்றனர்.

இக் குழுவின் அமைச்சர்களை தனித்தனியாக சந்தித்து உரையாடினர். இச்சந்திப்பு தொடர்பாக பிரமுகர் ஒருவர் கருத்துத் தெரிவிக்கையில், கிழக்கு மாகாண அலுவலர்கள் வழமைக்கு திரும்ப ஒருவருட காலம் (ஏ-7)

**அமைச்சரின் நெருங்கிய சகா கடப்பட்டார்**  
கொழும்பு, ஆக. 24  
வந்தக, கப்பற்றறை அமைச்சர் அமரசிறியின் நெருங்கிய சகா இனத்தெரியாத நபர் ஒருவரினால் கடப்பட்டார்.

கடத்த வியாழக்கிழமை இரவு இச்சம்பவம் இடம்பெற்றது.

## முறைப்பாடுகள்: உடன் விசாரணை நடத்தப்படும்

திருகோணமலை, ஆக. 24  
பொது மக்களின் முறைப்பாடுகள் பற்றி உடனுக்குடன் விசாரணை நடத்தப்படும்; நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படும்.

—இப்படி இந்திய இராணுவக் கப்பல் உமேஷ் ஜோஷி உதயன் செவ்வியாளரிடம் தெரிவித்தார்.

திருமலை நகர சபை மண்டபத்தில் இயங்கும் இந்திய இராணுவத்தின்

பொதுசனத் தொடர்பு நிலையப் பொறுப்பாளராக கப்டன் ஜோஷி நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்.

கடந்த 13ஆம் திகதியில் இருந்து இந்த நிலையம் இயங்குகின்றது.

இந்திய இராணுவக் கேர்னைல் சந்திரமோஹன் தலைமையில் இந்தியத் துருப்புக்கள் அமைதி காக்கும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர். (ஏ-150)

## மாநிலம்-மாவட்டம்-உள்ளூர் எமது நோக்கு நிறைவேறும்வரை 'சயனைட்' எம்மிடம் இருக்கும்

அம்பாறை, ஆக. 24  
ஆயுதங்களை நாம் கீழே வைத்தாலும் எமது இளைஞர்கள் 'சயனைட்' தட்டுமையே வைத்துக் கொண்டுள்ளனர். எந்த நோக்கிற்காக நாம் சயனைட்டை ஏற்றுமோ. அந்த நோக்கு நிறைவேறும்வரை அது எம்முடன் இருக்கும்.

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் அம்பாறை - மட்டக்களப்பு பிராந்திய அரசியல் பிரிவின் பொறுப்பாளர் திரு. இ. பிரான்சிஸ் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அம்பாறை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த காரை தீவுப் பிரதேச தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளின் செயலகத் திறப்பு விழா அண்மையில் நடைபெற்றது.

**வர்த்தகர் சங்கம் அறிக்கை**  
யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
ஸ்ரீ லங்கா இராணுவ அட்டேயியங்களால் தமது சொத்துக்கள் யாவற்றையும் இழந்து நிற்கும் வர்த்தகர்களை கட்டடச் சொந்தக்காரர்களும் நில உரிமையாளர்களும் கடைகளில் இருந்து வெளியேற்ற முன்வது மனிதாபிமானமற்றது. வேதனைக்குரிய செயலாகும்.

—இப்படி யாழ்ப்பாண வர்த்தகர்கள் சங்கம் விடுத்த அறிக்கை ஒன்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ)

**சகோதரர் இருவர் தாக்கப்பட்டு கொலை**  
பரந்தன் பகுதியில் சம்பவம்  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
இனத் தெரியாதவர்களால் தாக்கப்பட்டு இரு சகோதரர்கள் மரணமடைந்தனர்.

இச்சம்பவம் பரந்தன் ஐந்தாம் வாய்க்கால் என்னுமிடத்தில் அண்மையில் இடம் பெற்றது. மரணமானவர்கள் க. இராசசேகரம், க. சக்திவேல்.

இவர்களது மரண விசாரணையை கிளிநொச்சி நிதியான் எஸ். வரதராஜன் மேற்கொண்டார்.

பிரேத பரிசோதனையை கிளிநொச்சி மாவட்ட

**சான்றிதழ் வழங்கப்பட்டது**  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
கிளிநொச்சி மாவட்ட விவசாயப் பயிற்சி நிலையத்தில் (வட்டக்கச்சி) பொது விவசாய குறுகிய காலப்பயிற்சியை முடித்துக் கொண்ட யுவதிகளுக்கான சான்றிதழ் வழங்கும் வைபவம் அண்மையில் பயிற்சி நிலைய விவசாய உத்தியோகத்தர் எஸ். ஏ. அருளுரானம் தலைமையில் நடைபெற்றது.

பயிற்சியை முடித்துக் கொண்ட சுமார் 22 யுவதிகளுக்கான சான்றிதழ்களை விவசாயப் பண்ணை முகாமையாளர் திரு. எஸ். அருணாசலம், விவசாயப் பயிற்சி பண்ணை முகாமையாளர் திருமதி வி. ருனாதேவி ஆகியோர் வழங்கினர். (ஏ-76)

**கந்தன் ஆலயம் திருத்த நிதி**  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
கடந்த காலத்தில் அசம்பாவிதங்களினால் சேதமுற்ற கிளிநொச்சி கண்டி வீதியில் இருக்கும் கந்தகவாமி கோவில் திருத்த வேலைகளுக்கு சுமார் ஒன்றரை லட்சம் ரூபா நிதி தேவைப்படுகிறது.

இதற்கான நிதியை

**புதுகரி சேத விவரம் சேகரிப்பு**  
யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
புதுகரிப் பகுதியில் இராணுவத் தாக்குதல் களினால் பாதிப்படைந்த வீடுகள், கடைகள், சொத்துக்கள் விவரங்களை புதுகரி பிரதேசக் குழு சேகரித்து வருகின்றது.

யாழ்ப்பாணம் இணைப்புக்கு, அகதிகள் புனர்வாழ்வுக்கழகம் ஆகியவை கேட்டுக்கொண்டதற்கையவே விவரங்கள் சேகரிக்கப்படுவதாக புதுகரி பிரதேசக் குழுத் தலைவர் திரு. பொ. தங்கராசா தெரிவித்தார். (ஏ-7)

## பெல்வத்தை முகாமிலிருந்து விடுதலையாகும் போதும் தாக்கப்படுகின்றனர் இந்திய படையினரிடம் புகார்

மட்டக்களப்பு, ஆக. 24  
பெல்வத்தை தடுப்பு முகாமிலிருந்து விடுதலையாகிய தமிழ்-முஸ்லிம் இளைஞர்கள் விடுதலையாகும் போது முகாம் அதிகாரிகளால் தாக்கப்பட்டனர்.

இதுகுறித்து இந்திய சமாதானப் படைபினரிடம் புகார் செய்யப்பட்டுள்ளது.

மேற்படி முகாமி லுள்ள 528 பேரில் 490 பேர் விடுதலையாகி கப் கல் மூலம் திருமலை கொண்டு வரப்பட்ட விமானம் மூலம் மட்டக்களப்பு, யாழ்ப்பாணம் அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர்.

மட்டக்களப்பு - அம்

பாரை மாவட்ட இளைஞர்கள் 120 பேர் விடுதலையாகி விமான நிலையம் வந்தடைந்தவுடன் தமது சகாக்கள் 38 பேர் விடுதலையாகி இறுதி நேரத்தில் முகாமிக்குத் தலைவாக்கப்பட்டுள்ளதாகவும்.

அவர்களை விடுவிக்க உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்குமாறும் இந்திய இராணுவ அதிகாரிகளிடம் கோரிக்கை விடுத்தனர்.

இவ்விடயம் குறித்து உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என அதிகாரிகள் உறுதியளித்தனர். (ஏ-21)

**புதிதாக ஆரம்பமாகியுள்ள தொழில் நுட்ப வகுப்புகள்**  
AIR CONDITION & REFRIGERATION  
காலம்: 6 மாதம் கட்டணம்: 1250/-  
**RADIO--T.V. DECK**  
வாரநாட்கள் & வார இறுதி நாட்கள்  
காலம்: 6 மாதம் கட்டணம் 850/-  
**Electrical Wiring**  
காலம்: 3 மாதம் கட்டணம் 350/-  
**Motor Mechanism**  
காலம்: 4 மாதம் கட்டணம் 450/-  
உங்கள் பதிலுக்கு

**சகோதரர் இருவர் தாக்கப்பட்டு கொலை**  
பரந்தன் பகுதியில் சம்பவம்  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
இனத் தெரியாதவர்களால் தாக்கப்பட்டு இரு சகோதரர்கள் மரணமடைந்தனர்.

இச்சம்பவம் பரந்தன் ஐந்தாம் வாய்க்கால் என்னுமிடத்தில் அண்மையில் இடம் பெற்றது. மரணமானவர்கள் க. இராசசேகரம், க. சக்திவேல்.

இவர்களது மரண விசாரணையை கிளிநொச்சி நிதியான் எஸ். வரதராஜன் மேற்கொண்டார்.

பிரேத பரிசோதனையை கிளிநொச்சி மாவட்ட

**சான்றிதழ் வழங்கப்பட்டது**  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
கிளிநொச்சி மாவட்ட விவசாயப் பயிற்சி நிலையத்தில் (வட்டக்கச்சி) பொது விவசாய குறுகிய காலப்பயிற்சியை முடித்துக் கொண்ட யுவதிகளுக்கான சான்றிதழ் வழங்கும் வைபவம் அண்மையில் பயிற்சி நிலைய விவசாய உத்தியோகத்தர் எஸ். ஏ. அருளுரானம் தலைமையில் நடைபெற்றது.

பயிற்சியை முடித்துக் கொண்ட சுமார் 22 யுவதிகளுக்கான சான்றிதழ்களை விவசாயப் பண்ணை முகாமையாளர் திரு. எஸ். அருணாசலம், விவசாயப் பயிற்சி பண்ணை முகாமையாளர் திருமதி வி. ருனாதேவி ஆகியோர் வழங்கினர். (ஏ-76)

**கந்தன் ஆலயம் திருத்த நிதி**  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
கடந்த காலத்தில் அசம்பாவிதங்களினால் சேதமுற்ற கிளிநொச்சி கண்டி வீதியில் இருக்கும் கந்தகவாமி கோவில் திருத்த வேலைகளுக்கு சுமார் ஒன்றரை லட்சம் ரூபா நிதி தேவைப்படுகிறது.

இதற்கான நிதியை

**புதுகரி சேத விவரம் சேகரிப்பு**  
யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
புதுகரிப் பகுதியில் இராணுவத் தாக்குதல் களினால் பாதிப்படைந்த வீடுகள், கடைகள், சொத்துக்கள் விவரங்களை புதுகரி பிரதேசக் குழு சேகரித்து வருகின்றது.

யாழ்ப்பாணம் இணைப்புக்கு, அகதிகள் புனர்வாழ்வுக்கழகம் ஆகியவை கேட்டுக்கொண்டதற்கையவே விவரங்கள் சேகரிக்கப்படுவதாக புதுகரி பிரதேசக் குழுத் தலைவர் திரு. பொ. தங்கராசா தெரிவித்தார். (ஏ-7)

**கேள்விப்பத்திரம் Lanka Cement Limited Kankesanthurai**  
பொதி நிர்ப்பம் பகுதியிலிருந்து (PACKING PLANT) துறைமுகத்திற்குச் (HARBOUR) சீமெந்து கொண்டு செல்லுதல். லொறியிலிருந்து இறக்குதல். கப்பலுக்கு ஏற்றி அடுக்குதல். ஆகியவற்றிற்கான கேள்விப் பத்திரம் (TENDER) TENDER No: LCL/H/T/01/87

காங்கேசன்துறையில் உள்ள எமது சீமெந்துத் தொழிற்சாலையின் பொதி நிர்ப்பம் பகுதியிலிருந்து (PACKING PLANT) துறைமுகத்திற்குச் (HARBOUR) சீமெந்து கொண்டு செல்லுதல், லொறியிலிருந்து இறக்குதல், கப்பலுக்கு ஏற்றி அடுக்குதல் ஆகியவற்றிற்கான கேள்விப் பத்திரங்கள் (TENDERS) கோரப்படுகின்றன.

மேற்படி கேள்விப் பத்திரங்கள் (Tender Documents) விநியோக அதிகாரியின் காரியாலயத்தில் சாதாரண வேலை நாட்களில் காலை 8-30 முதல் மாலை 4-00 வரையிலும் 29-8-87 சனிக்கிழமை பகல் 12-00 மணிவரையுள் மீள்பெறுமுடியாத வைப்புப் பணமாக ரூபா 50/- செலுத்திப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கேள்விப்பத்திரங்கள் 03 - 09 - 87 மாலை 4-00 மணி வரை விநியோகிக்கப்படும்.

கேள்விப்பத்திரதாரரால் சமர்ப்பிக்கப்படாத கேள்விப்பத்திரங்கள் 04 - 9 - 1987 முதல்பகல் 10-00 மணிக்கு கேள்விப்பத்திரதாரர் முன்னிலையில் திறக்கப்படும்.

பிரதிப் பொதுமுகாமையாளர் லங்கா சீமெந்து லிமிட்டெட், 22.8.1987 காங்கேசன்துறை.

**North Ceylon TECHNICAL INSTITUTE**  
14, St. Peters Lane JAFFNA.

**சகோதரர் இருவர் தாக்கப்பட்டு கொலை**  
பரந்தன் பகுதியில் சம்பவம்  
கிளிநொச்சி, ஆக. 24  
இனத் தெரியாதவர்களால் தாக்கப்பட்டு இரு சகோதரர்கள் மரணமடைந்தனர்.

இச்சம்பவம் பரந்தன் ஐந்தாம் வாய்க்கால் என்னுமிடத்தில் அண்மையில் இடம் பெற்றது. மரணமானவர்கள் க. இராசசேகரம், க. சக்திவேல்.

இவர்களது மரண விசாரணையை கிளிநொச்சி நிதியான் எஸ். வரதராஜன் மேற்கொண்டார்.

பிரேத பரிசோதனையை கிளிநொச்சி மாவட்ட

**கேள்விப்பத்திரம் Lanka Cement Limited Kankesanthurai**  
பொதி நிர்ப்பம் பகுதியிலிருந்து (PACKING PLANT) துறைமுகத்திற்குச் (HARBOUR) சீமெந்து கொண்டு செல்லுதல். லொறியிலிருந்து இறக்குதல். கப்பலுக்கு ஏற்றி அடுக்குதல். ஆகியவற்றிற்கான கேள்விப் பத்திரம் (TENDER) TENDER No: LCL/H/T/01/87

காங்கேசன்துறையில் உள்ள எமது சீமெந்துத் தொழிற்சாலையின் பொதி நிர்ப்பம் பகுதியிலிருந்து (PACKING PLANT) துறைமுகத்திற்குச் (HARBOUR) சீமெந்து கொண்டு செல்லுதல், லொறியிலிருந்து இறக்குதல், கப்பலுக்கு ஏற்றி அடுக்குதல் ஆகியவற்றிற்கான கேள்விப் பத்திரங்கள் (TENDERS) கோரப்படுகின்றன.

மேற்படி கேள்விப் பத்திரங்கள் (Tender Documents) விநியோக அதிகாரியின் காரியாலயத்தில் சாதாரண வேலை நாட்களில் காலை 8-30 முதல் மாலை 4-00 வரையிலும் 29-8-87 சனிக்கிழமை பகல் 12-00 மணிவரையுள் மீள்பெறுமுடியாத வைப்புப் பணமாக ரூபா 50/- செலுத்திப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கேள்விப்பத்திரங்கள் 03 - 09 - 87 மாலை 4-00 மணி வரை விநியோகிக்கப்படும்.

கேள்விப்பத்திரதாரரால் சமர்ப்பிக்கப்படாத கேள்விப்பத்திரங்கள் 04 - 9 - 1987 முதல்பகல் 10-00 மணிக்கு கேள்விப்பத்திரதாரர் முன்னிலையில் திறக்கப்படும்.

பிரதிப் பொதுமுகாமையாளர் லங்கா சீமெந்து லிமிட்டெட், 22.8.1987 காங்கேசன்துறை.

(சின்னச் சிறு விளம்பரம்)

விருப்பினைக்கு

தேவை

திருவாசகம் 113/-  
ஸ்ரீமத் பகவத்கை 98/-  
விளக்கியவர் ஸ்ரீ மத்  
சுவாமி சித்தவானந்தர்  
ஸ்ரீமத் ராமகிருஷ்ண  
தபோவண வெளியீடு  
திருப்பராயத்துறை வீதி  
பண்டையாளர்கள் பூபால  
சிங்கம் புத்தகசாலை,  
நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

நல்லூர் நூல்-யாழ்ப்பாண  
பாண இராச்சியத்தின்  
தும் நல்லூர் க் கந்த  
சுவாமி கோயிலினதும்  
நூலாறு கூறும் ஆய்வு  
நூல் கந்தையா குண  
ராசா எம். ஏ. பூபால  
சிங்கம் புத்தகசாலை, நல்  
லூர், யாழ்ப்பாணம்.  
(1455)

ஈரோசு தொடர்ந்து  
இயங்கிக் கொண்டு  
இருக்கும் பேக்கரிக்கு  
ஆட்கள் தேவை. பாண்,  
பிஸ்கட், பணியில், கேக்  
போன்ற வேலை தெரிந்த  
வர்களுக்கும் பழகுவார்  
களுக்கும் இடம் உண்டு.  
ஆண், பெண் இருபாலா  
ரும் விரும்பத்தக்கது.  
வீட்டுப் பணிப்பெண் ஒரு  
வரும் தேவை. தொடர்பு  
கொள்ள வேண்டிய முக  
வரி: பொ. நிரோஜா,  
ஊறணி, வல்வெட்டித்  
துறை. (1860)

நிவாரணம்

கொடிகாமம், ஆக. 24  
செஞ்சிலுவைச் சங்கத்  
தினநிவாரணப் பொருள்  
களை நாவற்காடு கிராம  
சேவகர் பிரிவில் சுமார்  
500 குடும்பங்களுக்கும்  
கொடிகாமம் கிராம

## இடம்பெயர்ந்த 4,000 பேருக்கு

நிவாரணம் இல்லை

பச்சிலைப்பள்ளி, பூந்  
கரி, கிளிநொச்சி ஆகிய  
பகுதிகளில் வடமராட்சி  
யில் இருந்து இடம்  
பெயர்ந்து சுமார் 4,000  
பேர் உள்ளனர். இவர்  
சனக்கான இந்திய நிவா  
ரணப் பொருள்கள் இன்  
னமும் வழங்கப்பட  
வில்லை.

யாழ்ப்பாணத்தில்  
உள்ள சகல அகதிகளுக்  
கும் இந்திய நிவாரணம்  
வழங்கப்பட்டு வருகிறது.  
சம்பந்தப்பட்ட அகதி

சேவை அலுவலர் பிரி  
வில் சுமார் 950 குடும்  
பங்களுக்கும் வழங்க  
நடவடிக்கை மேற்கொள்  
ளப்பட்டுள்ளது. (இ-75)

மாநகரசபை ஆணை  
யாளர் திரு. சி. வி. கே.  
சிவநாமம் பொன்னை  
பேர்த்துக் கௌரவிக்  
கப்படுவார். (ஒ)

பிரதமர்  
தலைமையில்  
கமிட்டி

கொழும்பு, ஆக. 24  
நாடாளுமன்ற நட  
வடிக்கை பற்றிய செய்  
திகளைத் தணிக்கை  
செய்ய பிரதமர் தலைமை  
யில் முன்று பேரைக்  
கொண்ட தணிக்கைக்  
கமிட்டி அமைக்கப்பட்டு  
ள்ளது.

எதிர்க்கட்சித் தலைவர்,  
நாடாளுமன்றச் செய  
லாளர் நாயகம் ஆகி  
யோர் ஏனைய இரண்டு  
உறுப்பினர்கள் ஆவர்.

கடந்த வியாழன்  
நடைபெற்ற நாடாளு  
மன்ற விவாதங்கள்  
எதையும் இக் கமிட்டி  
தணிக்கை செய்யவில்லை.  
(இ-எ)

கச்சேரி லேனில்  
நகைகள் கொள்ளை

யாழ்ப்பாணம், ஆக. 24  
துப்பாக்கியைக் காட்டி  
பயமுறுத்திய இளைஞர்  
கள் 70 ஆயிரம் ரூபா  
பெறு மதியான நகை  
களைக் கொள்ளை அடித்  
துச் சென்றனர்.

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரி  
லேனில் சனக்கிழமை  
இரவு 9 மணி அளவில்  
இச்சம்பவம் நடந்தது.  
சம்பவநினை 5 இளை  
ஞர்கள் துப்பாக்கி, மற்ற

தும் ஆயுதங்களுடன்  
சென்று வீட்டுக்காரர்க  
ளைப் பயமுறுத்தினர்.  
சிலர் மது அருந்தியும்  
இருந்தனர்.

நகைகளைக் கண்டு  
பிடிக்கும் கருவி தம்

மிடம் இருப்பதாகவும்  
தேடிக்கண்டு பிடிக்க  
முன்னர் நகைகளைத்  
தந்துவிட்டால் தப்பிக்  
கொள்ளலாம் என்றும்  
அவர்கள் பயமுறுத்தி  
ரூபா 70 ஆயிரம் பெறு  
மதியான நகைகளுடன்  
தப்பிச்சென்றனர்.

வீட்டுக்காரர் பார்வை

குறைந்தவர் என்று  
கூறப்படுகின்றது

இச்சம்பவம் தொடர்  
பாக வீட்டில் இருந்தவர்  
கள் உடனடியாக விடு  
தலைப் புலிகளின் முகா  
மில் முறையிட்டனர்.

விடுதலைப் புலிகளின்  
உதவியுடன் இளைஞர்  
களைத் தேடும் வேட்டை  
உடனடியாக ஆரம்பிச்  
செய்யப்பட்டது. (இ)

புதிதாக ஆரம்பமாகியுள்ள மேற்படி  
பயிற்சி நெறியில் பயில்பவர்கள் உடன்  
தொடர்புகொள்க.

★ NORTH CEYLON ★  
TECHNICAL INSTITUTE  
14, ST. PETERS LANE,  
JAFFNA

வாடிக்கையாளர்களுக்கு  
விசேட அறிவித்தல்

‘சீமாட்டி’

மீண்டும் யாழ் ராணி சினிமா  
அருகாமையில் 19-8-87 முதல்  
திறக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை  
எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு  
அறியத்தருகின்றோம்.

‘சீமாட்டி’

122, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

அறிவித்தல்

மக்கள் இன்னல் தீர்க்கும்  
நல்லைக் குமரனே! வருக!! வருக!!!

கடந்தகால அனர்த்தங்களினால் இடம்  
மாற்றம் செய்யப்பட்ட

★ கணேசன் ★

ஸ்ரோர்ஸ்

பிடவை வியாபார ஸ்தாயனம்

மீண்டும் இல: 63 கே. கே. எஸ். வீதியில்  
தொடர்ந்து வியாபாரத்தை நடத்து  
கின்றோம் என்பதை வாடிக்கையாளர்  
களுக்கு அறியத்தருகின்றோம்.

கணேசன் ஸ்ரோர்ஸ்  
இல: 63, கே. கே. எஸ். ரோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.

திருமண அழைப்பு

திருவளர்ச் செல்வன்  
நவரட்ணம் இராமகுமாரன்  
அவர்களுக்கும்

திருவளர்ச் செல்வி  
முத்துக்குமாரசுவாமி மகாலக்ஷ்மி  
அவர்களுக்கும்

நிகழும் பிரபவ ஆண்டு ஆவணி மாதம் 10 ஆம் திகதி புதன்கிழமை (26 - 08 - 87)  
முற்பகல் 9 - 35 க்கும் 11 - 30 க்குமிடையில் வரும் துலாலக்கினை நல்லோரையில்  
திருவருட்களை கொண்டு அலுந்திரேலியாவில் திருமணம் நடைபெறும்.

இங்ஙனம்  
திரு. திருமதி ஜெயகாந்திநாதன் திருமதி ப. முத்துக்குமாரசுவாமி  
3, Liddle Heights  
Leeming W. A. 6155,  
Australia.  
இங்ஙனம்  
ஏழாலை மேற்கு  
சன்னகம்,  
இலங்கை. (1563)

“கந்தா கதிர்வே லவனே! உமையாள்  
மைந்தா! குமரா! மறைநா யகனே”

- யாழ்நகரில் சிறந்த கலர் / கறுப்பு - வெள்ளை படப்பிடிப்பாளர்
- புளக் தயாரிப்பாளர்
- கனன் NP 271 (CANNON - NP 271 COMPUTERIZED) கம்பியூட்டர்  
மூலமாக போட்டோ ஸ்டர் பிரதி செய்பவர்கள்
- கம்பியூட்டர் மூலம் கலர் பிலிம் சுருள்கள் கழுவி படம் அடிப்பவர்கள்

ஆகியவற்றிற்கு

★ ஞானம்ஸ் ஸ்டுடியோ ★

301, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இல: 23067



குரவா! குமரா குலிசாயுது! குஞ்  
சரவா! சிவயோ கதயா பரனே!  
எப்பொழுதும் எல்லோரதும்  
நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமானவை  
தேக்காய் வாசனை கொண்ட



★ எம்மீ சோப் ★

வகைகள்



எம்மீ  
என்ரபிறைஸ்

அச்சுவேலி

தரமான உள்நூர் உற்பத்திகளை உதவிக்க

Digitized by Noolaham Foundation

க. செ. கைலாசம்பிள்ளை அன் தளஸ்  
(மருத்துவசர்க்கு வியாபாரம்)  
இ. 4, பலாவிவீதி, 2-ஆம் ஒழுங்கை,  
யாழ்ப்பாணம்.

க. செ. கைலாசம்பிள்ளை அன் சன்ஸ்  
(மருத்துச்சரக்கு வியாபாரம்)  
இல. 5 (70), பெரியகடை,  
யாழ்ப்பாணம்.

להלכה להלכה להלכה להלכה להלכה להלכה